

Les attitudes et croyances concernant l'éducation plurilingue et interculturelle

[Recommandation CM/Rec 2022\)1 du Conseil de l'Europe sur l'importance de l'éducation plurilingue et interculturelle pour une culture de la démocratie](#)

Mesure

c. ii. (sur la formation des enseignants) : remettant en question les attitudes, les croyances et les idées préconçues quant aux langues, à l'apprentissage des langues, au plurilinguisme, aux cultures et aux apprentissages interculturels.

De quoi s'agit-il ?

L'éducation plurilingue et interculturelle dépend non seulement des compétences des enseignant-es, mais aussi de leurs attitudes et convictions concernant la diversité linguistique et culturelle. Les enseignant-es ont besoin d'un soutien pour reconnaître la valeur éducative de cette diversité, comprendre comment elle influence les apprentissages en classe et réfléchir à la manière dont leurs propres parcours linguistiques et culturels façonnent leur pratique. Sans cette prise de conscience, le risque est que les activités d'apprentissage restent superficielles et que le plein potentiel de l'éducation plurilingue et interculturelle ne puisse être atteint.

Pourquoi est-ce important et que peut-on faire ?

Reconnaître l'importance historique, sociale et démocratique de la diversité linguistique et culturelle permet aux enseignant-es, aux apprenant-es et aux citoyen-nes de revoir leurs préjugés sur la valeur relative des langues, d'adopter une attitude plus tolérante, de mieux comprendre les échanges internationaux et d'améliorer leurs pratiques de communication.

Les changements d'attitudes peuvent être favorisés par :

- des orientations politiques claires et un leadership affirmé ;
- une formation des enseignant-es incluant une expérience directe de la diversité linguistique et culturelle ;
- la réflexion professionnelle au sein des établissements scolaires, et ;
- des exemples positifs et des résultats d'apprentissage visibles.

Ces mesures peuvent permettre aux enseignant-es de se doter de compétences, mais aussi d'acquérir l'ouverture d'esprit, la conscience et la conviction personnelle nécessaires pour rendre l'éducation plurilingue et interculturelle à la fois significative et durable.

Ressources du Conseil de l'Europe pour les concepteurs des politiques et les décideurs

Ressource 1 : [De la diversité linguistique à l'éducation plurilingue: Guide pour l'élaboration des politiques linguistiques éducatives en Europe](#)

Le *Guide pour l'élaboration des politiques linguistiques en Europe* accompagne les États membres dans l'élaboration de politiques linguistiques inclusives favorisant la diversité linguistique, le plurilinguisme, la cohésion sociale et l'égalité d'accès à l'apprentissage des langues. Il propose des orientations pratiques pour une éducation aux langues de qualité, fondée sur des principes clairs et des valeurs démocratiques, en mettant l'accent sur une mise en œuvre efficace reposant sur une large adhésion sociale.

Voir notamment les sections suivantes :

1.3 *Les idéologies linguistiques* – sur les dangers des stéréotypes, en particulier en ce qui concerne l'importance relative accordée aux différentes langues.

5.3 *Diffuser le plurilinguisme : créer un consensus social* – il est ici proposé de mettre en place des actions et des campagnes institutionnelles afin de favoriser une attitude positive et largement partagée à l'égard du plurilinguisme.

5.4 *Préparer les systèmes éducatifs au plurilinguisme* – une démarche pratique visant à développer la disposition à agir : « *La diffusion d'une culture du plurilinguisme est une condition de la réussite des transformations techniques par lesquelles le plurilinguisme sera mis en œuvre dans les systèmes éducatifs.* » (pp. 83-84)

Ressource 2 : [Cadre de référence des compétences pour une culture de la démocratie](#)

Le Cadre de référence des compétences pour une culture de la démocratie est « *un ensemble de matériels que les systèmes éducatifs peuvent utiliser pour doter les jeunes des compétences nécessaires pour participer activement à une culture de démocratie et pour vivre ensemble en paix dans des sociétés culturellement diverses* ». Il englobe des listes et des descripteurs de compétences, ainsi que des orientations pour leur intégration dans les curriculums, dans l'enseignement et l'apprentissage.

Fondé sur le modèle des compétences requises dans une culture de la démocratie et pour le dialogue interculturel présenté au chapitre 6 du [Volume 1](#), le chapitre 1 du [Volume 2](#) propose une liste de descripteurs clés destinés aux personnes qui élaborent les programmes scolaires. Ces descripteurs constituent également une ressource de référence utile pour l'éducation des adultes et la formation des enseignant·es. Les compétences sont organisées en quatre grands groupes : « valeurs », « attitudes », « aptitudes » et « connaissance et compréhension critique ». Plusieurs des valeurs et attitudes sont particulièrement pertinentes pour l'éducation plurilingue et interculturelle. Parmi ces valeurs, citons notamment « la valorisation de la diversité culturelle », par exemple qui « soutient que *le dialogue interculturel doit être mis à profit pour faciliter la reconnaissance de nos différentes identités et appartenances culturelles* » (p. 16). Un groupe pertinent de valeurs relevant des « attitudes » est « l'ouverture à l'altérité culturelle », par exemple : « *rechercher le contact avec d'autres personnes pour découvrir leur culture* » (p. 17). Ces éléments sont suivis de groupes pertinents d'« aptitudes », telles que les « *aptitudes linguistiques, communicationnelles et plurilingues* », ainsi que de « connaissances », notamment la « *connaissance et compréhension critique de la langue et de la communication* ».

Ressources du Conseil de l'Europe pour les formateurs d'enseignants et les conseillers pédagogiques

Ressource 1 : [Valoriser les classes multilingues](#)

Cette ressource du CELV propose différentes « unités d'enseignement » présentées [ici](#), qui peuvent être utilisées dans la formation initiale et continue des enseignant-es ainsi que dans la formation des équipes éducatives. Un exemple pertinent en est « [Remettre en question les idées préconçues](#) » (en anglais).

Ressource 2 : [Promoting plurilingualism - Majority language in multilingual settings \(MARILLE\)](#) (EN, DE)

La section 4 (pages 31-36, en anglais) porte sur les connaissances, compréhensions et aptitudes des enseignant-es pour la promotion du plurilinguisme et propose une analyse utile de ces dimensions, suivie d'une synthèse sous forme de tableau. En lien avec cela, les pages 65-72 présentent des listes de questions de réflexion destinées aux enseignant-es, aux formateurs et formatrices d'enseignant-es et aux chef-fes d'établissement.

Ressource 3 : [Section 3 du Moodle « Challenging our own attitudes »](#)

Cette ressource du CELV explore comment questionner les attitudes des enseignant-es de langues au moyen d'une approche fondée sur l'apprentissage par les problèmes.

Ressource 4 : [Portfolio européen pour les éducateurs et éducatrices en préélémentaire - La dimension langagière et l'éducation plurilingue et interculturelle](#) (PEPELINO)

Cette ressource du CELV est conçue comme un outil pratique destiné aux enseignant-es de l'éducation préscolaire dans le cadre de leur activité professionnelle. Elle examine les connaissances, les attitudes et les aptitudes relatives à la langue et à la culture dont ces personnes ont besoin. Par exemple, les pages 36-37 de la section II encouragent une réflexion sur les attitudes ainsi que sur les compétences pédagogiques importantes pour répondre de manière positive à la diversité linguistique et culturelle des enfants.